

572  
1960

საქართველოს  
ბავშვთა ჟურნალი



# ბებია

თარგმანი: ივანე ჯავახიშვილი  
ილუსტრაციები: ივანე ჯავახიშვილი  
და რედაქტორი: ივანე ჯავახიშვილი

№ 3

საბავშვო ჟურნალი "ბებია" გამოდის  
3-ჯერ წელიწადში ერთ-ერთი  
მარტისა და აპრილის თვეებში

334.00  
1960



# ჩვენ

ს. ლომი

მოსკოვში 1920 წლის ოქტომბერში სამოყვლით.

ვახლას ძეგლის მოედანზე შეგებულნი იყვნენ ბნელიანი, სანადგურ მოლოდ აქაიკი კონსტანტინე. შამა, ლევა და მე წმინდუნის მიჯნობით, ხოლო შვიდი წლის ლილიას კაცობის კლდე გულში წაუბრებინა და ის მოგვეყვებოდა. შოგ მისი ლურჯები, შიშველი, ხავერდის დათუნის უკან ფეხი თუ სხვა განწვეული ღვავა.

შინა სამკუბის მყოფებ სხლში მოგვუს ფანჯრები პირდაპირ კრფელს



# კრემლთან ვცხოვრობდით

სამაგრა ს. მფხველიანი

ვახუტეებს და წყნე თუღს ვერ ვ-  
შობდით ჭეჭს არწიანებზედებულ  
კრემლის კედლების კონსტრუქციას.

შავი კედლების აქაიკი ოქროს ვეშ-  
ბათები და სხვრავები მოსინდა, რომ-  
ბეჭედი სიკრულ ლამაზებდნენ შიშვე-  
ვანსკურებით დღის ბოლოს ისეთი  
შეანიშნავი სანახობა იყო, რომ თუღს  
ვერ მოსწავებდა კაცი.

შეღლი დღე არ გვეჩვენებოდა კრემ-  
ლის ცენტრს, რადგან ვიცოდით, რომ  
იქ ღვინი ცხოვრობდა, თუცა რომელ  
სხლში—ეს კი არ ვიცოდით.

კრემლის კრემლის სამხედრო სკოლის  
კურსანტები იღებენ გეშაგებად.

წერი სხლის ბავშვები ხშირად მი-  
დიოდნენ ხოლმე კრემლში, ლილიას  
მისი მიშველებიდა. პატარები იყვნენ და  
სხვა ახვინ სობოუდით მე კი შუბით  
ცხლებოდა, რადგან დიდი ვიწვეი და  
ახვიან შემოვდივარ. ვახლელ ლილიას  
წინააღმართ ვაკეთებ, რომლის უბეჭედი  
კრემლელი იყო ამოტყვევებული. შოგ ვაშ-  
ლის ზირი წაყვანა (მაშინ წყენი სან-  
დო უმთავრესად ზირი იყო) და მგობ-  
რებთან ერთად კრემლისკენ ვასწრა.

მე ზვიდომ ვუთვალავდებოდა მათ.  
თ, ისინი შუა მოედანზე შეჩვენდნენ,  
ტრამპე ვატარებენ. აფერ კრემლთან მივი-  
დნენ, გეშაგს საუბრისთვის და კრემლში  
შვიდებდნენ.

უკანად, დასვლითი ერთი საათი  
შემეხვე, ჭეღვე ლილიას კისრისტებით  
გეშაგის უკან, წინააღმართის უბნში  
ხელი წაყვანა. თ, სუბრისპრო კარში  
ღამიწა და მღვე ყვარლითი შემოიჭრა  
იოანში:

— ვახუტე, ვახუტე, ვახუტე!

— რა მოხდა? ვინ წახუტე—მივყავ-  
დით ლილიას.

— ვინ და ღვინი!—ყვაროდა ზვი-  
ნითი ლილიას.

— ვერ წახუტე!

— თ, თუ არა, თ, თუ არა!—ხეი-  
და იგი და წინააღმართის უბნთან ხელს ა-  
ღებდა.



— დამწმინდი და ყველაფერი შვე-  
დილ გვიანმე—უბრა ზამა და დამარ-  
ლილიას ბუხლებზე დევეს, მაგრამ ვო-  
გონას რა ვახუტებდი, წინ და უკან დარ-  
ბოდა და იძიდა.

— თ, მოსინდეთი მივედიოდა ზამაშ-  
ხევესთან. წყენ ზუღამ იქ ვიანაშობი  
ხოლმე უკან ვხედავთ ღვინი მოღის  
მაშინვე მოსვენ ვაკეთებოდა:

2018

— გამარჯობათ, ამხანაგო ლენინ!  
ჩვენ ვიცით, თქვენ ლენინი ხართ!

— გამარჯობათ,—გვითხრა მან და  
შეჩერდა,—საიდან იცით, რომ მე ლენინი  
ვარ?

— სურათით გიცანით!  
მე ცოტაოდენი ვაშლის ჩირი ამოვი-  
ლე და გავუწოდე:

— მიირთვიო, ამხანაგო ლენინ!  
მან გაიცინა და მითხრა:

— გმადლობ, გოგონა, შენ თვითონ  
ქამე!—აქ ლილკამ სული მოითქვა და  
განაგრძო:—აი, ასე იყო. მერე ლენინმა  
ჯიბეში რალაცას დაუწყო ძებნა, თან  
შეშეკითხა:

— წერა იცი?

მე ვუბასუხე, რომ ვიცი. ლენინმა  
ბლოკნოტი გამომიწოდა:

— აბა, დაწერე რამე!

მე არ ვიცოდი, რა დამეწერა. ბო-  
ლოს „მასკვა“ დაწერე. მან კი ფანქრით  
„ა“ „ო“—დ გადამისწორა და „მოსკვა“  
გამოვიდა. ვაი, როგორ შემრცხვა!..

— აბა, ფანქარი, კარგი წერა ისწავ-  
ლეო!

— სულ მაძლევთ?—შევეკითხე მე.

— სულ,—მითხრა სიცილით და წა-  
ვიდა.

ბავშვები შემომეხვივნენ. მე კი სახლ-  
ში გამოვიქვეცი. აი, სულ ეს იყო,—და  
აწითლებული ლილკა გაჩუქდა.

ჩვენ ყველანი მას შევეცქეროდით.

— ფანქარი სადღაა?—თქვა მამამ,—  
რალაც ვერ ვხედავ ფანქარს.

— ხომ არ წამართმევთ? — ჰკითხა  
ლილკამ და წინსაფრის ჯიბიდან მოწი-  
წებით ამოიღო მუქი წითელი ფანქარი.  
ჩვენ ერთმანეთს ვტაკებდით ხელიდან.  
ის ჩვეულებრივი, ექვსკუთხა, თითქმის  
დაღეული, მაგრამ სუფთად წათლილი  
ფანქარი იყო. მის კრიალა ზედაპირზე  
ოქროს ასოებით ეწერა: „იოჰან ფაბერი“.

მამამ ფრთხილად გაუსვა ფანქრით  
ხაზი, დედამ და მეც ვცადეთ. ლილკა  
აღელდა:

— ნუ წერთ! ნუ წერთ! თორემ გა-  
მიფუქლებათ!

მან ფანქარი აიღო და თავისი საყვა-  
რელი რკინის კოლოფის სულ ძირში  
ჩაღო, სადაც განძებული ეწყო.

ჰოდა, აგერ ორმოცი წელია, რაც  
ფანქარს იმ შორეული დროის სახსოვ-  
რად ინახავს ჩემი და. მაშინ ჩვენში არც  
მეტრო იყო, არც მაღალი სახლები, არც  
რადიო, არც თვითმფრინავები, არც  
ტანკები, არც ტრაქტორები, არც ატო-  
მური სადგურები და ფანქარიც კი, უბრა-  
ლო სასკოლო ფანქარი, ჩვენს ფაბრიკა-  
ში არ იყო დამზადებული. მაგრამ გვყავ-  
და ლენინი, ვინც საფუძველი ჩაუყა-  
რა მთელ ჩვენს დოვლათს.



# რვა მარტი

მარიამ ბერუაძე

ნახატები მ. კლინიჩილიძე

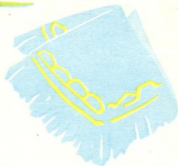
ჩემო პატარა მეგობრებო, თქვენ იცით, რომ 8 მარტი ქალთა დღეა. ამ დღეს ვველა თქვენგანი ცდილობს მიართვას საუკარეო გამწვანებებს თავისი ხელით დასა-ტული ლამაზი სურათი, ან ვუაილები, ან კაპწიად დაწული კალათი, განსართს კარგი ნიშნებით. ეს სომ ვველასუ საუკეთესო სასუქარია მმობლისა და მასწავლებ-ლისათვის.

აი, მე ციამბობთ სწორედ ამ დღესასწაულის შესახებ.

50 წლის წინათ, დანიის დედაქალაქ კონენჰაგენში შეიკრინენ მსოფლიოს მოწინავე ქალები. ვერმანელი რევოლუციონერი ქალის კლარა ცეტკინის წინადადებით მათ გადაწყვიტეს უოველწლიურად ეხეიმათ 8 მარტი, რო-გორც ქალთა საერთაშორისო მოძრაობის დღე. ჩვენი სახელოვანი წინაწარი ქალები მამაკაცებთან ერთად იბრძო-დნენ თავისუფლებისათვის. ამ დიდ საქმეში თავიანთი წვლი-ლი აქვთ შეტანილი ქართველ მოღვაწე ქალებსაც.

საბჭოთა ქვეყნის ქალებმა თქტომბრის რევოლუციის შემდეგ მიადწიეს თავისუფლებას და თქვენ ბედნიერი ბავ-შეობა მოკავოვეს. მოღვაწე ქალთა შორის პატრივისციემი მოისწენიება დიდი ლენინის შეუღლე და თანამებრძოლი ნადეჟდა კონსტანტინეს ასული კრუშკაია. მან დიდი ამაგი დასდო საბჭოთა ხელისი კეთილდღეობას.

მაგრამ ვერ კიდე მრავალ ქვეყნებში მშრომელები უდიდეს ტანჯვასა და გაჭირვებაში ცხოვრობენ. იქ ქალებს ერთი მხრივ სტანჯავთ სიღარიბე, მეორე მხრივ კი— უუფლებობა. შეიცარიბი ქალებს არჩვენებში მონაწილეო-ბის უფლება არ გაახნათ; მთელ რიკ სხვა ქვეყნებში ქალებს შრომაში უფრო ნაკლებ განმარჯულოს ახლვეენ, ვიდრე მამაკაცებს. იანონიბი ამჟამადც არსებობს ქალთა





ეიღვა-გაუიღვა. უნუგეძოა ამ ქვეყნებში ბავშვების მარტობა.

შე არანსოდეს დამავეიწუდება იმ სხვოდგვი, შიშველ-  
რიტველი ბავშვების სხსე, რომლებიც სამხრეთ-აღმოსავლეთ-  
ის ქვეყნებში მოგზაურობისას ვნასე. მათთვის უცნობა  
ბავშვური ცუდქობა და ხაღისი, ამ უღიდგესი შიდწვეების  
საუკუნეში ისინი მანც წერა-კითხვის უცოდინარნი რჩე-  
ბიან. მათი მამები და დედები იბრძვიან მხაკვრელთა წინა-  
აღმდეგ, მოითხოვენ მათ შვილებსაც ბედნიერი ბავშვობა  
ჭქონდეთ.



ჩემო პატარა მეგობრებო, ვინ მოსთვლის, რამდენი  
ბრძოლა და შრომა გადაიტანეს თქვენმა წინაპრებმა სა-  
ხელთაგანმა ქაღებმა, რომ თქვენთვის უღარდელი ბავშვობა  
შეექმნათ. ამიტომ ჩვენ სიუფარულით და პატივისცემით  
უნდა მოვიგონოთ ის თავდადებული მებრძოლი ქაღები,  
ვინც სიცოცხლე არ დაიშურა ხაღისი ბედნიერებისათვის.



თქვენი ვაღია უფროსი ადამიანებისადმი მოკრძაღე-  
ბა, პატივისცემა. ეს ეველას შიშიართ კმართებთ საბჭოთა  
ბავშვებს. თქვენ კარგი სწავლით, კარგი ეთაუქცავითა და  
ბეჯითი შრომით უნდა ვაახაროთ დედის კული ქაღთა  
საერთაშორისო დღეს 8 მარტს.

## შიოს საჩუქარი

### 3. ასლამაზილი

- ბიკო შიო! დღეს რვა მარტია, დედას საჩუქარს  
არ უმზადებ?—ჭქითხა გურამმა უმცროს ძმას.
- შენ?
- მე სურათი უნდა დავუხატო, ნათელა კი ცხვირისა-  
ხოს უქარავს.
- გურამ, მოდი, შენ დამაბატვინე, ცოტას ნათელა  
ამომაქარგვინებს და მეც ვავახარებ დედას!
- აი, შე ეშმაკო, ასე იოლად ვინდა ვადარჩე?  
დალონდა შიო და თვალზე ცრემლი მოადგა.
- ემ, ტირილის მეტი არაფერი იცი!—შიატოვა და-  
ძმამ შიო.





როცა დღეა სამსახურიდან დაბრუნდა, შიო კარებში მიეგება:

— დედიკო! გურამმა და ნათელამ საჩუქრები დაგიბზადეს!

— მართლა, გენაცვალე? შენ რილათი გამახარებ?

— შიო დედას ყელზე მოეხვია და ყურში ჩასჩურჩულა:

— მე კი მტირალა აღარ ვიქნები!



# საჩუქრები კბილი

ა. ჭილაშვილი

ნახატი ბ. კოჩინიძისა

გულამ შესობლის კარი შეაღო, წიგნ-ზე თავდახრილ ირაკლის შესმახა: „დაიწუთო“ და ბრავაბრუგით უკან გაბრუნდა. ბიჭმა გადაძლილი წიგნი მიატოვა და მაცნეს ფენდაფეს მიჭუკა.

გულოსთან მინაურები ტყლეფისორს შემოსნდომოდნენ. ირაკლიძაც იქვე ცარიელ სავარძელში მოიკალათა და მხერად იქცა. გვიან შემობრუნდა შინ.

— თბ, რა კარგი ფილმი ვნახე! — მიახარა დედას, რომელიც უკვე მობრუნებულით მორიგკობიდან.

— შერე გაკუთილები მზადა გაქვს?

— რა ხანია დაუისწავლე! — უპასუხა ბიჭმა, თან გადაძლილი წიგნი უხუმრად დახურა და ჩანთაში ჩადო.

დილით მოვასწრებ, — გავიფიქრა და მილი ირჩია.





სხვა ბიჭებსაც სწავლიათ,  
თუმცა ჰქვიათ დიდები  
და სკოლაში დადიან:  
ვოვა პიონერი,  
კეთილი და გულადი,  
ჩვენს მეორე თემურსაც  
მთელი ეზო უმადლეს;  
დინჯი დიმა—დიმიტრი  
ცნობილია იმითი,  
რომ უოველდღე აკეთებს  
ვარსკვლავმფრენებს, რაკეტებს...  
აი, ჩეზოც, რომ უყვარს  
საკადრაკო კამათი:  
ლაზიერი... მხედარი...  
დებიუტი... შამათი...

2

სამაისოდ აჩიტას  
ძია ჯოჯო ეწვია.  
— ერთი ამას შეხედე,  
რანაირი მხეცია!  
როგორ განაბულია,  
როგორ გატრუნულია.  
თითქოს არც ერთ ჩვენთაგანს  
არა ხედავს სრულიად!—  
სთქვა და მალლა ახწია

თოვლისფერი ბაჭია,  
ზუნჩულა და პაჭია.  
გაეცინა აჩიტას:  
— ძია, ვიცი, რაც არი.

მეც მრავალჯერ მინახავს  
ბაჭიების ბანცალი-  
სწორედ მათი ამხავი  
ნახატ წიგნში წერია.



— სიბრძნისა რა მოგასხენო და  
საცრუპუნტელო კბილი კი, მკონი, მართ-  
ლა ამოვადის, დროზე თუ არ ამოვამ-  
რეთ...—და მსარზე ხელგადახვეული მო-  
წაფე ძალით გაუყენა გზას.

ერიდებოდა ძია სანდროს ბოტანიკის  
კაბინეტის კარის შეღებვა და გაკვეთილის  
შეწყვეტა, მაგრამ ირაკლის „საცრუპუნ-  
ტელო კბილის წამოხრდაც“ არ კვამნი-  
კებოდა.

— ქალბატონო ელენე, თუ შეიძლე-  
ბა, ეს მოსწავლე გაკვეთილზე დაუშვით.  
ნუ უსაუკუდურებთ, ჩემი მიზეზით შეა-  
ვკიანდა, ძერე მოგასხენებთ!

— შემოვიდეს!..—დაუთანხმა მასწავ-  
ლებელი.

ძია სანდრო კარიდან ჩამოცვლია  
ირაკლის და ხელიც უბიძგა შესასვლე-  
ლად. ირაკლი ისე დაიბნა მოულოდნე-  
ლობისაგან, რომ ვერც კი გაივლო, რო-  
გორ შევიდა კლასში, როგორ დაჯდა  
თავის ადგილზე. მასწავლებელი ცდას  
ატარებდა. ირაკლის გულისხმავის საუ-  
ბარო კვლავ თავიდან დაიწყო და გაკვე-  
თილი ჩვეულებრივ გაგრძელდა.

ირაკლი გულში ემაღლიერებოდა ძია  
სანდროს.



ამისთანა ბაჩიტა  
ზოპარკშიც ბევრია!—  
ბაჩიტაო? ეს რა თქვა!  
ატყდა ერთი ხარხარი.



მოეწონათ სახელი  
და სტუმარი ახალი.  
დადიოდა აჩიტა,  
თან დაჰყავდა ბაჩიტა.  
სტაფილოს და კომპოსტის  
დაათრევდა ჩანთითა,  
ვინმელო არ მოშიშვდეს:  
ბაჩი, ბაჩი, ბაჩიტა.  
მთელი ეზოს ბავშვებმა  
შეიყვარეს ცანცარა,  
სადაც რამეს ნახავდნენ,  
მას აჰმევენდნენ, სხვას არა.

ბოსტნეულსაც აჰმევენდნენ,  
თორინს პურსაც აჰმევენდნენ,  
სოკოლადსაც აჰმევენდნენ.  
ჯანა ამას დასჯერდნენ?!  
ხელისგულზე ისვამდნენ,  
ატყებდნენ, უმღერდნენ,  
მერე ათას პოეზი  
სურათს გადაუღებდნენ.  
და სურათში მოჩანდა  
თოვლისფერი კურდღელი.  
როგორც ყველა ზღაპარში  
ელაში და უურგრძელი.

3

გაზაფხული დასრულდა  
და მცხუნვარე ზაფხულმა  
ჩვენი დედაქალაქი  
ისევ მოინახულა.  
— ქალაქელო ბავშვებო,  
უკვე დროა, რა ხანი,  
აგარაკზე წახვიდეთ  
თქვენი ბარგი-ბარხანით.  
იისფერი სხივები  
წუნეთისა და კიკეთის  
მსურველები არიან  
მუდამ თქვენი სიკეთის.  
გელოდებთ გულგაშლით  
ქვიშხეთი და წაღვერი,  
სიცხე ვერ დაგეწევათ,  
თუკი დროზე წახველით.  
გელოდებთ სოფლები,  
მინდვრები და ქალები,  
მიმოავლეთ გარშემო  
ეც ციმციმა თვალეები.  
დაისვენეთ ჰაერზე.  
გაკაჟეთ სხეული!—  
იძახოდა თბილისი  
ციცხლად გადაქცეული.  
ხეწუნა როდი დასჭირდა,  
კურდღელს ხელი ჩასჭიდა  
და წავიდა აჩიტა.  
ბიჭუნა და ბაჭია  
კიკეთლებმაც გაიცნეს.  
ჩვენ ქუჩის სახელი  
ღირსეულად დაიცვეს.  
მინდორ-მინდორ ორივე

ბტოდა, როგორც ნარჩენი  
კიკეთშიც გაისმა:  
აჩიტა და ბაჩიტა...  
ერთხელ ჩვენი ვაჟაკი  
ტყეში წაჰყვა მამამისს.  
და როდესაც დაბრუნდა  
თოვლიანი, თამაში,—  
ნახა, თავის კიბესთან  
იღვა ერთი უაყნა:  
თურმე მისი ბაჭია  
გამეჭლიტა მანქანით  
კეთილ ძია ლონგინოვს,  
ვინმე უცხოს კი არა!





ვაშაორთვა მაშინვე  
მან ორივე ბავთია,  
ფრთხილად დასვა მიწაზე  
და... შინისკენ გასწია.  
მეგობარზე ჯავრობდა,  
ბავთიებზე კი არა!  
მისი გულსტკივილი  
უფელამ გაიზიარა.  
მერე? მერე რა მოხდა?  
გსურთ გიამბოთ ძალიან?  
ახლა მეც დავილაღე  
და თქვენც აღარ გცოლიათ!

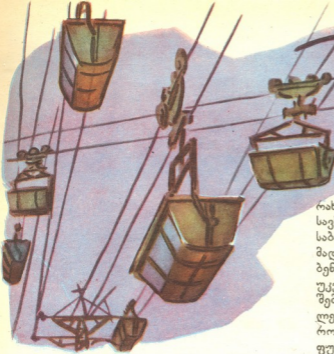
შემკრთალ ბიჭის სახეზე  
ჩრდილმა გადაიარა...

4

წარბშეკრული აჩიტა  
დამყურებდა ბაჩიტას.  
არ უნდოდა, მეგობრებს  
მისი ცრემლი ენახათ.  
ბიჭმა უნდა შეიძლოს  
დარდის გულში შენახვა!  
მაგრამ სხვები აბლავლდნენ,  
აქვითონდნენ უფელანი, —  
ზოია და მზეონა,  
ზურაბი და ლევანი.  
თბილისისკენ ვაფრინდა  
მუისზე ძია კეთილი,

როცა ნაბა აჩიტა  
ასე გულდაწყვეტილი!  
ბავთია კი... მაშინვე  
შუატყეში დამარხებს,  
სადაც რკალი შეუკრავს  
ცადაზიდულ სამას ზებს.  
ჯერ არც იყო დაშლილი  
პატარების კრებული,  
რომ დაბრუნდა ლონგინოს  
ძალზე გახარებული:  
—მაპატიე, აჩიტა,  
რომ საწყალი ბაჩიტა  
ჩამივარდა ბოროლებში...  
აბა, ორი ბავთია,  
შეერვვევი ორ ღლეში!—  
ბიჭმა ძიას მიაპურო  
თაფლისფერი თვალეები,  
დარდიანი თვალეები,  
უკვე ცრემლიანები.





# შავი ჭიბის მარშრუტი

მ. ნაკაძე

ნახატები თ. სამსონაძისა

**ქ**ლბათ გაგივინით, რომ ქვანახშირის მრეწველობის პურს ეძახიან. მარგანცს კი შეგვიძლია მეტალურგიის პური დავარქვათ, რადგან თუჯსა და ფოლადს უიმისოდ ვერ მივიღებთ. მე სწორედ იმ კუთხეში — ჭიათურაში გავატარე ჩემი ბავშვობა, სადაც მარგანცი მოიპოვება.

წინათ მეტად მძიმე იყო მალაროვლების მუშაობა. თითქმის ხელით უხდებოდათ მიწისქვეშ, გვირაბებში შავი ქვის ამოთხრა და გამოზიდვა. ახლა კი ბევრნაირი მანქანა გამოიგონეს და მალაროვლებს მუშაობა გაცილებით გაუადვილეს.

## კომბაინი

დღეს ისევე, როგორც პურის ყანაში, მალაროშიც კომბაინი მუშაობს, რომელსაც სამთო კომბაინს ვუწოდებთ. გრიალებს კომბაინი, შავ ქვას პურის თავთავებივით იღებს წიაღიდან და მომცრო ვაგონებს ტვირთავს. შემდეგ აგულუნდება ხოლმე პატარა ელმავალი და

რაბრაბით გამოაქვს მალაროდან მადნით საესე ვაგონები. მერე შავი ქვა საჰაეროსაბაგირო გზით ვადაქვთ ქარხანაში; იქ მადანს რეცხავენ, ფქვავენ და ახარისხებენ. ქარხნის ხეიმორებიდან კი მადანი უკვე ჩვეულებრივ ვაგონებში იყრება. შემდეგ მას დიდი ელმავალი მიაქროლებს მეტალურგიულ ქარხანაში ან, როგორც უწოდებენ, „მეტალურგიის ფურნემდენ“, სადაც სხვადასხვა საკმაზის მერვეით თუჯი და ფოლადი მზადდება.

მალაროვლების მუშაობა მეტად საპატიოა. მათ ხომ დიდი ვალი ადევთ საშრობლოს წინაშე. შვიდწლედის ბო-





ლოს მალაროვლებმა გმირული შრომით ბევრად მეტი მარგანეცი უნდა მოუპოვონ საქმობლოს, რომ მეტი თუჯი და ფოლადი დამზადდეს; თუჯი და ფოლადი—ბევრი მანქანაა. ხოლო მანქანების სიუხვე—ახალი შენობების, ტანსაცმლისა და სურსათ-სანოვაგის სიუხვეა. ყოველივე ეს კი კომუნისმის აუცილებელი საწინდარია.

### „ჩაჯახი“

პატარაობისას მე და ჩემს ამხანაგებს მეტად მოგვწონდა მალაროვლების მუშაობა და სულ „მალაროვანებს“ ვთამაშობდით... დავიხურავდით მალაროვლის ქულს, ასანთის ცარიელი კალოფებისაგან პატარა ვაგონებს გაეჯკებდით და „მანდით“ დატვირთულ ვაგონებს ფანე-

რის ყუთებით შეკოწიწებულ ქარხანაში მივაქროლებდით.

გული ნამდვილ მალაროსავენ გვიწვედა. საქმე გვქონდა თუ არა, იქით უნდა გაგვევლო.

ერთ დღეს მალაროს ახლოს საქონელს ვმწყემსავდით. გულმა აღარ მოგვითმინა და მალაროსაკენ გავსწიეთ. შევიხედეთ, იქ ერთ ვაგონს ორი კაცი აესებდა შავი ქვიფი. შევხებუწეთ, ნიჩბები გამოვართვით და ნამდვილი მალაროვლებივით დავიწყეთ ვაგონის აესება. ისე გავიტაცა საქმემ, რომ საწყემსური მიგვავიწყდა. გარეთ გამურულეები გამოვედით. უკვე დაღამებულიყო. გავიგეთ, საქონელი მეველეს დაეკირა. შინ აღარ მიგვესვლებოდა, ისევ მალაროში დავბრუნდით. იქ კი მალაროვლები გავვიჯავრდნენ. რაღას ვიზამდით, ტირილით წავედით შინ და ჩვენებს ვუამბეთ: საქონელს ვეძებდით, მალაროში რაღაც საშინელი რამ დავგვხვდა და ხელიდან ძლივს დავუძვევრითო.

— უი, შვილო, ქაჯები დახვედრიან ბავშვებს,—შეიცხადა ბებია.

საქონელს ვინდა ჩიოდა, ყველა ჩვენ „გადარჩენაზე“ ფიქრობდა და ჩვენც ასე გადავრჩით გაწყალოს.



# „ფისო მალაროელი“

ერთხელ ფისომ მალაროელთა პატარა მატარებლის თავზე მოიკალათა და მალაროში შეისვირნა. პირველად ძალიან შეეშინდა:—მიაუ, მეშინაიუ!—და მიმავალი ვაგონიდან გადმოხტომა დააპირა, მაგრამ ვერ გაბედა. უკანასკნელ სადგურზე კი დაფეთებული ფისო ფეხებში ედებოდა მალაროელებს. მალე ვირთაგვებზე ნადირობამ გაიტაცა. შემდეგ სულ მალაროში დაძვრებოდა; როცა ვირთაგვებს ვეღარ იპოვიდა, ფუმფულაზე და ობობაზე ნადირობდა.

ამის შემდეგ ჩემს კატას ყველა სიცილით „ფისო მალაროელს“ ემახდა.

## ფოლანის კეზვი

საშუალო სკოლა რომ დავამთავრე, ხელში ნამდვილი ნიჩბი ავიღე და მალაროში მტვირთავად დაეიწყე მუშაობა. მალაროელები მცდიდნენ:

— როგორ გგონია, სწავლა სჯობია თუ მუშაობაო?

მეც ეუპასუხებდი:

— ყველამ რომ ისწავლოს, ვინღა იმუშავენს-მეთქი.

ერთმა მოხუცმა მალაროელმა კი მიხტბა:

— შეილო, ნასწავლი კაცი ამ შრომის წვეს რომ გამოსცდის, მანქანებს გამოიგონებს და მუშებს შრომას შეგვიმსუბუქებსო.

დიდხანს ვოცნებობდი მექანიკურ მტვირთავზე. და აი, პრაქტიკაზე რომ ვიყავი, კიდევ ვნახე მალაროში ჩემი საოცნებო პატარა ექსკავატორი. ის მონგრეულ მადანს ნიჩბით იტაცებდა, ზურგზე გადიტარებდა და ვაგონში ჰყრიდა, როგორც სპილო ისხამს ხოლმე ხორთუმით წყალს ტანზე.

ამ მანქანის შემქმნელი ჩემსავით მუშაობდა თურმე მალაროში. მასაც გასჭირვებია ეს მძიმე შრომა, მერე ცოდნით

შეიარაღებულა და მექანიკური მტვირთავი შეუქმნია. ამ პატარა ექსკავატორმა ჩვენი ქვეყნის მალაროებში ყველა მტვირთავი მუშა გაანთავისუფლა მძიმე შრომისაგან.

ახლა უკვე ისეთი საოცარი მანქანაც გამოუგონიათ, რომელიც ყოველ ორმოც წამში ნახევარ ტონა მადანს ანგრეფს და გამოაქვს. მე მალაროელი კი ამ დროს კარგა მოშორებით დგას და იქიდან მართავს მანქანას. სულაც არ სჭირდება თავისი ძალა დახარჯოს. ამ მანქანას „ფოლანის პეში“ ღაარქვენს.

ჩემო პატარა მეგობრებო, ვისაც გინდათ, რომ ცხოვრებაში კარგი რამ შექმნათ, შრომაში უნდა ჩაებათ. კარგი ახალი შრომაში იბადება.





# ბურჯანი

საქართველოს  
საბავშვო ჟურნალი

ა. ჟორჟია

ნახატები ლ. მანუჩაძისი

ზღაპარი

იყო ერთი პატროსანი გლეხი, სახელად გურიკოჩი. ერთი ქოხისა და ერთი ქცევა მიწის მეტი არაფერი გააჩნდა.

ერთხელ, გაზაფხულის პირას, სოფელში დიდი ჯარობა გაიმართა. ჯარობას თავადის ქალი, სიღამაზით განთქმული მიაცდაეწრო. მეორე დღეს გურიკოჩი ეწვია ქალის მამას, მია მომათხოვეო. თავადმა სამი პირობა დაულო გურიკოჩს:

— ერთი ისეთი ცხენი მომიყვანე, შეიღ ნაბაღზე ხტებოდეს! ერთი ისეთი თვლიანი ბეჭედი მომიტანე, დღისთაღ ანათებდეს! ერთი ც დაღას!) ხმალი მომართვიო! თუ შეასრულებ ამ სამ პირობას, მოგცემ ქალსო.

მეწუხდა გურიკოჩი და დაღონებული ჯემართა ქიშკრისაკენ. ქიშკართან კი მია დაუხვდა და ურჩია:

— ნუ გეშინია, ამა და ამ სოფელში ერთი ბრძენი დარეკაცი ცხოვრობს, იმასთან მიდი და დაგეზმარება.

ბევრი იარა თუ ცოტა იარა გურიკოჩმა, ხედავს: ერთი მთის ძირას ვიღაც დაბაღისფლი ზის ქვაზე და ღრმად ჩაფიქრებულია. გვერდით მომცრო ტანის ცხენი უღვას.

— რა დაგემართა, ბატონო?—ჰკითხა გურიკოჩმა დარბაღისელს.

— დღესასწაული ახლოვდება, მარულა გაიძირთება, —უპასუხა დარბაღისელმა. — მარულაზე ის ცხენი უნდა გამეყვანა და მოულოდნელად დამიკოჰლდა. არ ვიცი, რა ვიღონო! შენ ვინა ხარ და საით მიღინხარ?

გურიკოჩმა უამბო თავისი გასაქირი.



— შენი ქირიმე, — სთხოვა დარბაღისელმა, — ჰკითხე იმ ბრძენს, რა უშველის ჩემს ცხენს?

გურიკოჩი შეჰპირდა და გაუღდა გზას. ბევრი იარა თუ ცოტა იარა, დაინახა: ვიღაც ქაბუკს შეიღი ნაბაღი გაუშლია და ცხენს აქენებს, რომ ზედ გადახტეს. მიჰენდება ცხენი პირველ ნაბაღთან, ისკუპებს, მაგრამ სამი ნაბღის მიღმაც კი ვერა ხტება.

— ამას რას სწალი? — ჰკითხა გურიკოჩმა.

— სიტყვა მაქვს მიცემული, მანამ არ დაებრუნდ შენ, სანამ ცხენს შეიღ ნაბაღზე არ გადავახტუნებ, — უპასუხა ქაბუკმა. — რა თვლით შევხედო მეზობლებს, თუ სიტყვა გავტეხე?.. შენ ვინა ხარ და საით მიღინხარ?

გურიკოჩმა ც უამბო თავისი გასაქირი.

— შენი ქირიმე, — სთხოვა ქაბუკმა, — ჰკითხე იმ ბრძენს, როგორ გადავახტე შეიღ ნაბაღს!





გურიკორი შეჰპირდა და გაუღდა გზას. ბევრი იარა თუ ცოტა იარა, მიადგა დადიას სასახლეს. დუმდა დადიას სასახ-

0108

ღე. ჩასირმული ვაჟკაცები უჩუმრად დადიან. ჩონგურებზე ჯორა მოეშენა ქალებს. გაუკვირდა გურიკორს და იკითხა, რამ დავადონათო?

— ოპ, შეილო, — უპასუხა თვითონ დადიამ. — თურქებმა შემომითვალეს: ათი წყვილი რჩეული ქალ-ვაჟი გამოგზავნე, თორემ მანდაურობას ავიკლვებთო. ვადაც დამინიშნეს, სამი დღე და ღამე დამჩრჩა... არ ვიცი, რა ვიღონო!.. შენ კი ვინა ხარ და საით მიდიხარ?

გურიკორმა უამბო თავისი გასაჭირი. — შენი ჭირიმე, — სთხოვა დადიამ, — ჰკითხე იმ ბრძენს, რა ეშველება ჩემს საქმეს?

გურიკორი შეჰპირდა და გაუღდა გზას. ბევრი იარა თუ ცოტა იარა, მივიდა ბრძენთან, უამბო თავისი გასაჭირი, თან იმ დარბაისლის, ჰაბუკისა და დადიას თხოვნაც მოახსენა.

— ეგ ოთხი შეკითხვა გამოდის, — უპასუხა ბრძენმა. — მე კი მხოლოდ სამი შეკითხვაზე გავეცემ პასუხს. არჩივ, რომელი დარჩეს უპასუხოდ?

ჩაფიქრდა გურიკორი. უარი თქვას დარბაისლის თხოვნაზე? ცოდვია კაცი, სადღა გამოაყოფს თავს! უარი თქვას ჰაბუკის თხოვნაზე? ვინ იცის, როდის ნახავს ჰაბუკი თავის ოჯახს!.. უარი თქვას დადიას თხოვნაზე? კიდევ უარესი... ხომ





ცვილი ქალ-ვათი დაკლდებს სანძობ-  
ლოს..

— იმ, სჯობია, ისევ ზენს შეკობ-  
ჯახ ავიღო ხელი,— გადამწვიტო გური-  
კომსა,— ვერაფერ იტყვის, სველიანი თუ  
თუ ასობს, სხვა კი ახალ...— და სხობა  
იმ სამი კობვის სანძობი.

— შილი ვაშლილი ნახდი დაკვოს  
პაბუკა, დაწოხს ზედიზედ და გადამტე-  
ხს სტენი,— თქვა პაბუკმა,— დარბახლის  
სტენს მარჯვენა დლოკეში თვარი ჭკა  
შერქობია და მარწხით ამოვლილ...  
ჩაკ შეტეხს დღიას,— განახრო პაბუ-  
კა,— ბიბის წელის პირს ვაშლის კარ-  
ვი, სდაც კოდიფხია, და იქ მოვლას-  
რაკოს სუღობის დესანგეს— ესა და ეს  
ვაშობრუნდა გურიკომი. ჯერ მიაშუ-  
რა დღიას, გადამტე პაბუკის ჩიგვა წა-  
მოვიდა დღია თუვის ახლით, ვაშლი  
კარავი, სდაც კოდიფხი პუფობდა, და  
აფირსა კაცო თურქის დაშხათს მოპობს-  
ლით მოვიდამარსკოთი.

მოვიდა დაშა თუვის ახლით, დას-  
დნენ კარავში, ვაშართა მოდამარსკებს  
ამ დროს გურიკომს ბუჭქეხი ააშთიდა:  
თაშლა კოლოს დაშეარო, მაგრამ ჩა  
დაშეარო— დავრთა კოლო თურქებს—  
შეგვრდებმა ჩიბუტეხი ვაშობდეს, სხვ  
აიკვამდეს— თურქებსა კი ვერ გაუბოღეს  
კოლოს დაშეარის და ვაჭიჭქეხი.

— შენ ავაშენა ლეწობა,— უთხრა  
დადიამ გურიკომს და ნიშნად მაღლო-

წადებმ ურჯული თუჩი ამ წვილ  
ქალ-ვათს სავიქრომ. ათი წვილი სუ-



ბის შეხსნა თუვის ხმლი და შეშარ-  
ტო წვილზე.

წამოვიდა გურიკომი ხედავს ის ქა-  
ბუკი ისევ ისე დაკლდებს სტენს გური-  
კომს შევიდი ნახდი ზედიზედ ვაშო-  
სებოზე დაწოხა და უთხრა პაბუკს ამა,  
ვადამტეხს სტენიო.— ქაბუკს ვაჭენა სტე-  
ნი და ვადამტეხ ნახდებს.

— შენ ავაშენა ლეწობა,— ვაჭენარდა  
ქაბუკს.— ახლა კი დაეპრუნდები შინ,  
სადღო ეს სტენი შენი იყოს დამ-  
სახბოეო!

შეჯდა გურიკომი სტენზე და გოდე-  
გხს. შიბს რომ მაღლა წახა, დარბახლი  
კაცო ისევ იჯდა ქაბუკ შუარდ დლოკე-  
ხელი შეტო გურიკომს მარწხით სტე-  
ნის დლოკეში, მიწამოაწი და თვარ-  
ქიანი პეველი ვაშობდო. დღე იყო,  
მაგრამ ისე ვაშათა პეველს, რომ დღის  
სინათლეს შუკი შეშებო სტენმა ვაშათა  
დენი, მიასრულად დაიჭივინა.

— ვაშდობია, მამო,— ვაჭენარდა დარ-  
ბახლის,— ეს აღმასის პეველი კი შენი  
იყოს. მწევილობაში და ზეწვირებამი  
შეგახმაროს.

ვაშართა გურიკომს პეველი დარ-  
ბახლის და ვაშეარო გხა. ამაყად შე-  
ჯართა სტენი თაყიდის ვაწიერ გზოში.

ისეთი სტენი მოუვყანა, შილ ნახდებზე  
ბეჭობდა ისეთი პეველი მოტურანი, დღე-  
საუთი ანათებდა. ვართო დადიის ხმალი  
მარათა.



ვაშართა ქარწილი, მაგრამ იმ ქალ  
წვილი სამი დღე და დამე არ შეწვი-  
ტოლა შავაღვლეობი...



მასხარბდებნი

6. 99/88

საქართველოს  
ბავშვთა ჟურნალი



გზაზე: „მამალი და კატა“ (ხლავარი) ნახტი შ. მხადაძისა

რედაქტორი იოსებ ნონეშვილი. სარედაქციო კოლეგია: ი. გრიშაშვილი, ქ. ბოგიაშვილი, მ. აყვალა შრეულიშვილი (რედაქციის მუდმივი), ი. სიხარულიძე, ნ. უნაქოშვილი, შ. ცხადაძე (სამხატვრო რედაქტორი) ბავშვების ოცნებებისათვის ფასი შ. ბან.

ტიპ. რედაქტორი ი. არდიშვილი რედაქციაში შემოსული მასალები ავტორებს არ დაუბრუნდებათ

საბლიტბაგი, რედაქციის მისამართი: თბილისი, კლდნების ქაზი. 91, ტელ. 3-37-33. გამომც. შტაბ. № 24, სტამბის შტაბ. № 327  
ტბაგი 29008 ბელმოსტრილია დასაბავდალ 18/II 1960 წ. ყოველი დაბედილი ლითონ-ფაბრიკა ზელების ფაბრიკა  
Д И Л А — ежемесячный детский журнал ЦК АКСМ Грузии и Республиканского совета организации юных пионеров им. В. И. Ленина  
№ 3, март 1960 г. Тбилиси, Пресс, Палаткова 91.